



iDance®

www.idanceaudio.com

bigben



GROOVE 216

Portable Active Trolley Speaker
 Enceinte transportable
 Draagbare actieve trolley luidspreker
 Tragbarer aktiver Trolley-Lautsprecher
 Altavoz portátil activo de la carretilla
 Altoparlante portatile a carrello attivo

ENGLISH • FRANÇAIS • NEDERLANDS • DEUTSCH • ESPAÑOL • ITALIANO

This product meets the essential requirements of Directive 2014/53/EU. • Ce produit répond aux exigences essentielles de la directive 2014/53/EU
 Dit product voldoet aan de essentiële vereisten van Richtlijn 2014/53/EU. • Dieses Produkt erfüllt die grundlegenden Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU
 Este producto cumple con los requisitos esenciales de la Directiva 2014/53/EU. • Questo prodotto soddisfa i requisiti essenziali della Direttiva 2014/53/EU

<http://www.idanceaudio.com/documentation/declarationofconformity> /



PLEASE READ THIS USER MANUAL COMPLETELY BEFORE OPERATING
THIS UNIT AND RETAIN THIS BOOKLET FOR FUTURE REFERENCE.

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL AVANT D'UTILISER
CETTE UNITÉ ET CONSERVER CE LIVRET POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

LEES DEZE GEBRUIKERSHANDLEIDING VOLLEDIG VOORDAT U DEZE GEBRUIKT
EN HOUD DEZE HANDLEIDING VOOR TOEKOMSTIGE NASLAG OP.

BITTE LESEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG VOLLSTÄNDIG DURCH, BEVOR SIE DIESE
BENUTZUNG NUTZEN, UND BEWAHREN SIE DIESES HANDBUCH FÜR DIE ZUKUNFT AUF.

POR FAVOR, LEA ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR ESTE USO,
Y CONSERVE ESTE MANUAL PARA EL FUTURO.



LEGGERE QUESTE ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE QUESTO USO È SALVARE
QUESTO MANUALE PER IL FUTURO.

WARNING

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS PRODUCT TO RAIN OR MOISTURE

	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
----------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR SHOCK, DO NOT REMOVE COVER OR BACK. NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL

-  The lightning flash with arrowhead symbol inside an equilateral triangle is intended to alert User of the presence of un-insulated "hazardous voltage" within the product's enclosure, which may be of sufficient magnitude to induce a risk of electric shock to persons
-  The exclamation mark inside an equilateral triangle is intended to alert user of the presence of the important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

NOTES:
Please do not attempt to open the back cover or power adapter as opening or removing the covers may expose you to dangerous voltage or other hazards, and it will also cause the restricted servicing to be disabled: There are no user servicing components inside.

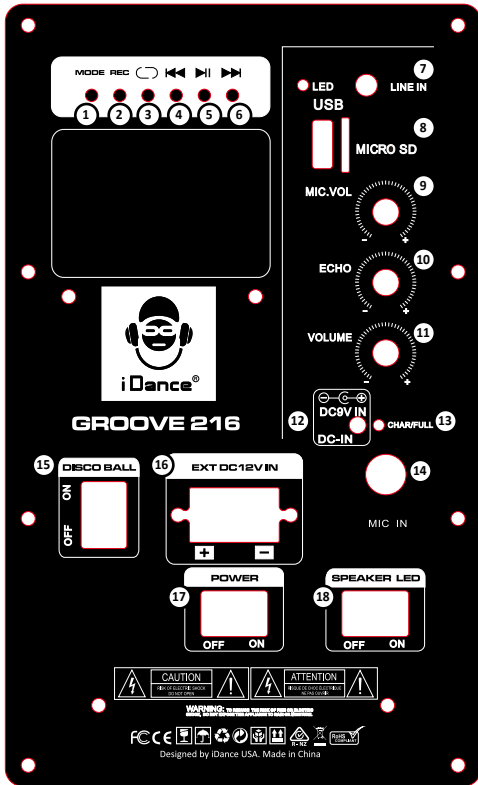
NOTES:
This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the Radio Interference Regulations of Industry Canada. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

- NOTES:**
- Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and the receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for assistance.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions. Heed all warnings.
3. Follow all instructions.
4. Do not use this apparatus near water.
5. Clean only with dry cloth.
6. Do not block any ventilation openings.
7. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety purpose. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacture, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over. Portable Cart Warning
13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture does not operate normally, or has been dropped.
15. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
16. The battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
17. The MAINS plugs used as the disconnect device, which shall remain readily operable.





Panel Description:

- MODE:** It is for switching between different audio source – Mini jack LINE-IN / Bluetooth audio / MP3 player
- REC:** Record button to enter record / record playback mode, see next page for detail operation
- REPEAT:** press to switch repeat mode (one/all)
Mic Pri: Hold this button for 2 sec to enable/disable mic priority over music function.
- PREVIOUS:** press to switch previous song in USB/MICRO SD (TF) MP3 mode.
- PLAY/PAUSE:** Press to play/pause USB/MICRO SD (TF) MP3 player music
- NEXT:** press to switch previous song in USB/MICRO SD (TF) MP3 mode.
- AUX IN (external audio interface):** 3.5mm stereo input for connecting external audio devices. You may connect your Smartphone / Tablet as external music source with a 3.5mm line-in cable.
- USB/MICRO SD (MICRO SD (TF)) Card player:** Insert USB/MICRO SD (MICRO SD (TF)) Card drive with MP3 file to this port.
- MIC. VOL:** Turn the knob to adjust microphone volume level.
- ECHO (microphone echo):** Turn the knob to adjust microphone echo level. (Wired & Wireless Mic)
- VOLUME:** Turn the knob to adjust master volume level.
- DC-IN:** DC9V Power adaptor input, PLEASE ONLY USE INCLUDED AC ADAPTER PROVIDED IN THE PACK.
- Charging LED:** The LED indicators at the back panel indicate whether the battery is in charging. (RED = Charging, GREEN = FULL)
- MIC (Microphone input):** Plug wired microphone with 1/4" jack to this socket
- DISCO BALL (switch):** ON/OFF switch for GROOVE 216's Disco ball light show
- 12V BATTERY IN (external 12V battery interface):** Connect external 12V charging/power as alternative power source; please check carefully the input polarity before connecting.
- POWER (power switch):** main ON/OFF switch for Groove 216
(Note: Battery charging is independent of Power switch ON/OFF status)
- SPEAKER LED (switch):** ON/OFF switch for Groove 216's LED light show of woofer

GENERAL OPERATION: USB/MICRO SD (TF) PLAYER :

- Format the USB/MICRO SD (TF) drive to FAT-32 file system
- Ensure no files type other than mp3 in the USB/MICRO SD (TF) drive
- Plug the USB/MICRO SD (TF) drive into the Groove 216
- MP3 file will be played automatically through Groove 216
- Use the buttons in the back panel to navigate the music in USB/MICRO SD(MICRO SD (TF)) drive

▶|| Key: Press this button to play/pause the music

◀◀ VOL-key: Press for previous music,

▶▶ VOL+ key: Press for next music,

REPEAT (repetitive playing): press to select repeat mode

GENERAL OPERATION: USB/MICRO SD (TF) VOICE RECORDER

Record

- Insert a USB/MICRO SD (TF) drive into the Groove216
- Connect your microphone to Groove 216 with a 1/4" jack
- Press and hold REC button for 2 second.
- Groove 216 will announce "Record" to indicate recording start
- Press REC button to stop recording.
- A record in WAV format will be created in USB/MICRO SD (TF)

Playback

- Press and trigger (not hold) the REC button to enter record playback mode
- Record in the USB/MICRO SD (TF)'s "RECORD" folder will be played and looped
- Press next / previous to navigate recording.

GENERAL OPERATION: BLUETOOTH AUDIO

- Turn Groove 216 to ON and press "MODE" button to enter "Bluetooth" mode.
- Turn ON your smartphone / tablet device's Bluetooth connectivity and search for device named "GROOVE 216"
- Click " " on device to connect "GROOVE 216"
- When Bluetooth connection is established, GROOVE 216 will announce "Connected" to indicate successful connection
- Play music on your smartphone / tablet device and audio will be streamed to Groove 216

NOTE on Bluetooth audio

- Ensure your smartphone / tablet device is compatible with Bluetooth A2DP audio profile
- You may use the MP3 player panel button to navigate the Bluetooth music

▶|| Key: Press this button to play/pause the music

◀◀ VOL-key: Press for previous music

▶▶ VOL+ key: Press for next music

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT: POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CE PRODUIT À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ		
	MISE EN GARDE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR	
ATTENTION: POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE OU L'ARRIÈRE. AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR. CONTACTER UN SERVICE AU PERSONNEL QUALIFIÉ		



Le symbole de l'éclair avec une flèche dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence de tension dangereuse dans le boîtier, qui peut être d'une ampleur suffisante pour induire un risque de choc électrique.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence de maintenance dans le manuel de l'utilisateur.

Remarque:

Veillez ne pas ouvrir le couvercle arrière de l'appareil ou l'adaptateur secteur car l'ouverture ou le retrait des couvercles peut vous exposer à des tensions dangereuses ou autres dangers, et annulera également votre garantie. Il n'y a pas de pièce réparable à l'intérieur de l'appareil.

Remarque:

Cet appareil numérique ne dépasse pas les limites de la classe B pour les émissions de bruit radio des appareils numériques comme indiqué dans le règlement sur les interférences radio de l'Industry Canada. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle.

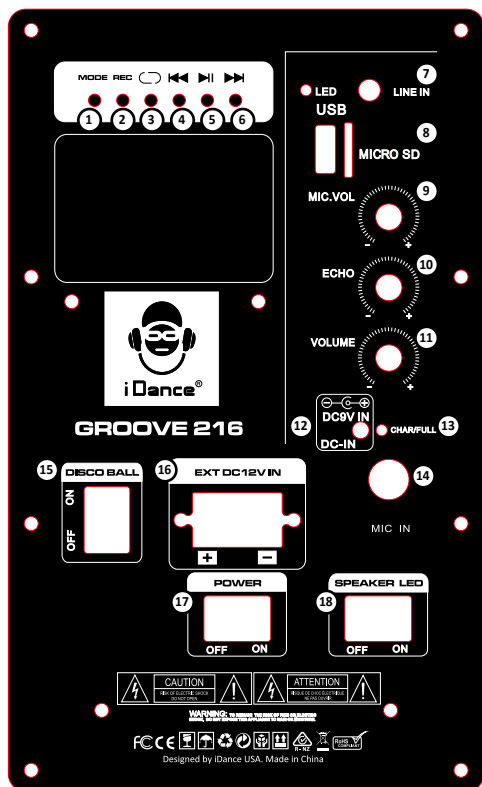
Remarque:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur
- Brancher l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour assistance.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SECURITE

1. Lire les instructions.
2. Garder les instructions.
3. Tenir compte des avertissements.
4. Suivre toutes les instructions.
5. Ne pas utiliser l'appareil près de l'eau.
6. Nettoyer uniquement avec un chiffon sec.
7. Ne pas bloquer les ouvertures de ventilation. Installer en suivant les instructions du fabricant.
8. Ne pas installer près des sources de chaleurs tels que radiateur, four, ou tout autre appareil (y compris les amplificateurs) qui produit de la chaleur.
9. Ne pas retirer la sécurité de la prise de terre. Une fiche polarisée possède deux lames dont une est plus large que l'autre. Une prise de terre possède deux lames et une broche de terre. La lame large ou la troisième broche est prévues pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne rentre pas dans votre prise, consultez un électricien pour faire remplacer la prise obsolète.
10. Ne pas piétiner ou pincer le cordon d'alimentation, en particulier au niveau des fiches, des prises et où ils sortent de l'appareil.
11. Utiliser uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.
12. Utiliser uniquement avec un chariot, un trépied, une console ou une table spécifié par le fabricant, ou vendu avec l'appareil. Lorsqu'un chariot est utilisé, déplacer l'ensemble chariot/appareil avec prudence afin d'éviter les blessures en cas de chutes.
13. Débrancher l'appareil pendant l'orage ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période.
14. Confier toutes réparations à un personnel qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé, cordon d'alimentation ou la fiche endommagé, liquide renversé ou objets tombés dans l'appareil, l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement ou est tombé.
15. L'appareil ne doit pas être exposé à des gouttes ou à des éclaboussures et aucun objet rempli de liquide, tels que vases, ne doit être posé sur l'appareil.
16. La prise secteur est utilisée comme un dispositif de déconnexion et doit rester facilement accessible.
17. L'appareil doit être connecté à une prise secteur avec prise de terre.





Description du panneau

- MODE:** Sert à basculer entre les différentes sources audio : LINE IN, Bluetooth, MP3.
- REC:** Sert à accéder au mode enregistrement/ lecture, voir page suivante pour plus d'informations.
- RÉPÉTER :** appuyez pour changer de mode de répétition (un/tout).
MIC PRI: Maintenez ce bouton pendant 2 secondes pour activer / désactiver la priorité du microphone sur la fonction musicale.
- PRÉCÉDENT :** appuyez pour passer au morceau précédent en mode MP3 USB/MICRO SD (TF).
- LECTURE/PAUSE :** Appuyez pour lancer/ suspendre la lecture MP3 USB/MICRO SD (TF).
- SUIVANT :** appuyez pour passer au morceau suivant en mode MP3 USB/MICRO SD (TF).
- AUX IN (interface audio externe) :** Entrée stéréo 3,5 mm pour connecter des appareils audio externes. Un smartphone/tablette peut être connectée comme source audio externe avec un câble d'entrée 3,5 mm.
- Port USB / Lecteur carte MICRO SD (TF) :** pour clé USB contenant des fichiers MP3 / pour carte MICRO SD (TF) contenant des fichiers MP3.
- MIC. VOL:** Tournez le bouton pour régler le volume du micro.
- ECHO (écho du micro) :** Tournez le bouton pour régler le niveau d'écho du micro. (Micro filaire et sans fil).
- VOLUME :** Tournez le bouton pour régler le volume principal.
- DC-IN :** Entrée 9V de l'adaptateur secteur, N'UTILISEZ QUE L'ADAPTATEUR SECTEUR INCLUS.
- Témoin de charge :** Les témoins situés sur le panneau arrière indiquent si la batterie est en cours de charge, (ROUGE = en cours de charge, VERT = complètement chargée).
- MIC IN (Entrée micro) :** Un micro filaire de fiche ¼" peut être branché dans cette prise.
- DISCO BALL (interrupteur) :** Interrupteur Marche/ Arrêt pour la lumière LED DISCO de Groove 216.
- Entrée Batterie 12V (interface batterie externe 12V) :** Sert à utiliser une source d'alimentation/ charge externe de 12V ; il faut respecter les polarités.
- POWER (interrupteur d'alimentation) :** Interrupteur Allumer/Éteindre pour Groove 216. (Remarque : La charge de la batterie est indépendante de la position Marche/Arrêt de l'interrupteur d'alimentation).
- SPEAKER LED (interrupteur) :** Interrupteur Marche/Arrêt pour la lumière LED woofer de Groove 216.

UTILISATION GENERALE : LECTEUR USB/MICRO SD (TF)

- Formatez le système de fichiers du support USB/MICRO SD (TF) en FAT-32
- Veillez à ce que le support USB/MICRO SD (TF) ne contienne que des fichiers MP3
- Insérez un support USB/MICRO SD (TF) dans Groove 216
- Les fichiers MP3 seront reproduits automatiquement via Groove 216
- Utilisez les touches du panneau arrière pour parcourir les morceaux du support USB/MICRO SD (TF)

Touche **▶** : Appuyez sur cette touche pour lancer/suspendre la lecture

Touche **◀**VOL- : Appuyez pour aller au morceau précédent

Touche **▶**VOL+ : Appuyez pour aller au morceau suivant

RÉPÉTER (lecture répétée) : appuyez pour choisir le mode de répétition

UTILISATION GENERALE : ENREGISTREUR VOCAL USB/MICRO SD (TF)

Enregistrement

- Insérez un support USB/MICRO SD (TF) dans Groove 216
- Branchez un micro avec une fiche ¼" dans Groove 216.
- Maintenez appuyée la touche REC pendant 2 secondes.
- Groove 216 émet le message vocal «Record» pour indiquer le début de l'enregistrement.
- Appuyez sur la touche REC pour arrêter l'enregistrement.
- Un enregistrement au format WAV sera créé sur le support USB/MICRO SD (TF).

Lecture

- Appuyez sur la touche REC (ne pas maintenir appuyée) pour accéder au mode lecture des enregistrements.
- L'enregistrement dans le dossier «RECORD» du support USB/MICRO SD (TF) sera lu en boucle.
- Utilisez suivant/précédent pour parcourir les différents enregistrements.

UTILISATION GENERALE : AUDIO BLUETOOTH

- Allumez Groove 216 et appuyez sur la touche «MODE» pour passer en mode «Bluetooth».
- Activez la connectivité Bluetooth de votre smartphone/tablette et recherchez l'appareil «GROOVE 216».
- Appuyez sur l'appareil pour connecter GROOVE 216.
- Lorsque la connexion Bluetooth est établie, GROOVE 216 émet le message vocal «Connected» pour indiquer que la connexion est réussie.
- Vous pouvez écouter de la musique de votre smartphone/tablette via Groove 216.

REMARQUE sur l'audio Bluetooth

- Assurez-vous que votre smartphone/tablette prend en charge le profil audio Bluetooth A2DP.
- Vous pouvez utiliser les touches du lecteur MP3 pour parcourir les morceaux de musique Bluetooth.

Touche **▶** : Appuyez sur cette touche pour lire/suspendre la musique.

Touche **◀**VOL- : Appuyez pour passer au morceau précédent.

Touche **▶**VOL+ : Appuyez pour passer au morceau suivant.

WAARSCHUWING

WAARSCHUWING: OM HET RISICO OP BRAND OF SCHOK TE VERMINDEREN, DIT PRODUCT NIET BLOOTSTELLEN AAN REGEN OF VOCHT

**VOORZICHTIGHEID**

RISICO VAN ELEKTRISCHE SCHOK NIET OPEN DOEN



VOORZICHTIG: OM HET RISICO OP BRAND OF SCHOKKEN TE VERMINDEREN, VERWIJDER DE DEKKING OF DE ACHTERKANT NIET. GINNEER DOOR GEBRUIKERS ONDERHOUDEN ONDERDELEN. RAADPLEEG? SERVICE AAN GEKwalificeerd PERSONEEL



Het uitroepteken binnenin een driehoek is om de gebruikers aan te geven dat er belangrijke reparatie en onderhoud instructies te vinden zijn. Deze kunt u vinden in de handleiding die bij dit product zit.



Het flash teken binnenin een driehoek geeft aan dat er een gevaarlijk voltage aan de binnenkant van het product zit. Deze kan gevaarlijk genoeg zijn om een stroomstoot te geven aan de gebruiker.

Nota:

Probeer nooit om de achterkant of de power adapter te openen omdat u zich blootstelt aan een gevaarlijk voltage of andere gevaren. Uw garantie zal dan ook voorbij zijn. Er zijn geen gebruikersvriendelijke objecten in de binnenkant.

Nota:

Dit apparaat overschrijdt niet de B Klasse limieten voor radio storingen emissies voor digitale apparaten als aangegeven in de Radio Interference Regulations of Industry Canada. Deze limieten zijn er om er voor te zorgen dat er geen schadelijke radio storingen worden uitgestoten in residentiële area's.

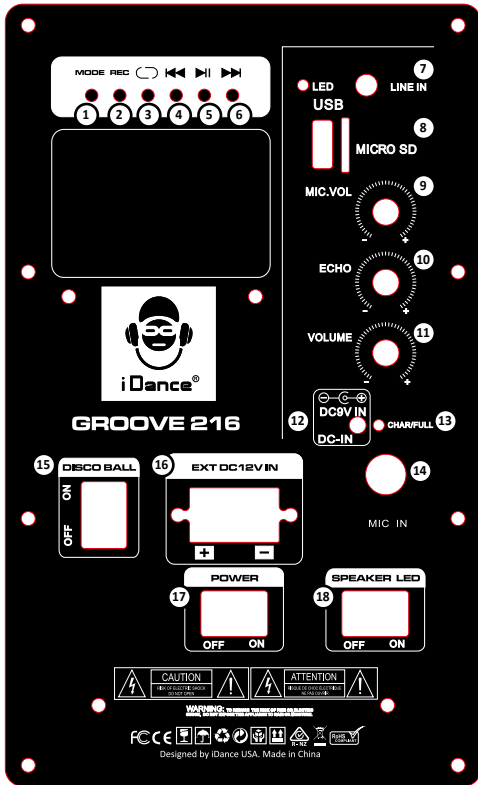
Nota:

- Verander de antenne van positie.
- Zet het apparaat verder van de zender af.
- Sluit het apparaat aan een andere stroomtoevoer aan dan de zender.
- Vraag aan uw dealer of een ervaren radio/TV technicus voor assistentie.

Belangrijke veiligheid instructies

1. Lees deze instructies.
2. Bewaar deze instructies. Let op alle waarschuwingen.
3. Volg deze instructies.
4. Gebruik dit apparaat niet dichtbij water.
5. Maak alleen schoon met een droge doek.
6. Bedek geen ventilatie openingen.
7. Installeer volgens de aanwijzingen van de fabrikant.
8. Installeer niet in de buurt van hitte bronnen zoals radiatoren, fornuizen of andere apparaten zoals speakers.
9. Let op het type stopcontact dat nodig is om dit product aan te sluiten. Als deze niet hetzelfde is vraag dan aan een elektricien voor hulp.
10. Zorg ervoor dat er niet op de stroomkabel wordt gestaan of dat deze wordt beschadigd.
11. Gebruik alleen officiële accessoires die door de fabrikant worden aangegeven.
12. Wanneer u het product beweegt deze alleen met de bijgevoegde kar bewegen om schade te voorkomen.
13. Sluit het apparaat af als er sprake is van onweer of als u het product niet meer gebruikt.
14. Laat reparaties en onderhoud alleen aan ervaren personeel over. Dit is nodig als de kabel beschadigd is, er vloeistoffen zijn gemorst of het apparaat gebroken is of niet meer werkt.
15. Geen objecten gevuld met vloeistoffen bovenop het apparaat plaatsen.
16. De batterij kan niet blootgesteld worden aan vuur of veel zonlicht.
17. De MAINS plug wordt gebruikt om het apparaat af te sluiten.





Paneelbeschrijving

- MODE:** Om te wisselen tussen verschillende audiobronnen – Mini-jack LIJN-IN/Bluetooth-audio/MP3-speler.
- REC:** Opnametoets om de opname-/afspeelmodus te openen; zie de volgende pagina voor meer informatie.
- HERHAAL:** indrukken om van herhaalmodus te wisselen (één/alles).
MIC PRI: Houd deze knop 2 seconden ingedrukt om de mic-prioriteit in te schakelen / uit te schakelen over de muziekfunctie.
- VORIGE:** indrukken om de vorige track te selecteren in USB/MICRO SD (TF)-MP3-modus.
- AFSPELEN/PAUZEREN:** Indrukken om de muziek van de USB/MICRO SD (TF)-MP3-speler te starten/pauzeren.
- VOLGENDE:** indrukken om de volgende track te selecteren in USB/MICRO SD (TF)-MP3-modus.
- AUX IN (externe audio-ingang):** 3,5mm stereo ingang voor de aansluiting van externe audiobronnen. U kunt met een 3,5mm lijn-ingangskabel uw smartphone/tablet aansluiten als een externe muziekbron.
- USB-poort / MICRO SD (TF)-kaartsleuf:** sluit hier een USB-drive aan met MP3-bestanden. / steek hier een MICRO SD (TF)-kaart in met MP3-bestanden.
- MIC. VOL:** Draai de knop om het volumeniveau van de microfoon aan te passen.
- ECHO (echo voor microfoon):** Draai de knop om het echoniveau van de microfoon aan te passen. (Draadmicrofoon & draadloze microfoon).
- VOLUME:** Draai de knop om het master-volumeniveau aan te passen.
- DC-IN:** Ingang voor de DC9V stroomadapter; GEBRUIK A.U.B. UITSLUITEND DE AC-ADAPTER INBEGREPEN IN DE VERPAKKING.
- Oplaad-LED:** De LED-indicatoren op het achterpaneel geven aan of de batterij wordt opgeladen, (ROOD = Opladen, GROEN = VOL).
- MIC IN (microfooningang):** Steek een draadmicrofoon met ¼" jack in deze ingang.
- DISCO BALL (schakelaar):** AAN-/UIT-schakelaar voor de Groove 216's DISCO BALL.
- 12V BATTERIJ IN (externe 12V batterijinterface):** Sluit een externe 12V lader/voeding aan als een alternatieve voedingsbron; controleer a.u.b. zorgvuldig de polariteit alvorens aan te sluiten.
- POWER (aan-/uitschakelaar):** AAN-/UIT-hoofdschakelaar voor de Groove 216. Opmerking: De batterij wordt opgeladen ongeacht de AAN-/UIT-status van de aan-/uitschakelaar.
- SPEAKER LED (schakelaar):** AAN-/UIT-schakelaar voor de Groove 216's LED-lichtshow.

ALGEMENE BEDIENING: USB-/MICRO SD (TF)-SPELER

- Formateer de USB-/MICRO SD (TF)-drive naar het bestandssysteem FAT-32
- Zorg ervoor dat de USB-/MICRO SD (TF)-drive geen bestandstypes anders dan MP3 bevat
- Sluit de USB-/MICRO SD (TF)-drive aan op de Groove 216
- MP3-bestanden zullen automatisch door de Groove 216 worden afgespeeld
- Gebruik de toetsen op het achterpaneel om de muziek in de USB-/MICRO SD (TF)-drive te navigeren

▶▶ toets: Druk op deze toets om de muziek te starten/pauzeren,

◀◀ VOL- toets: Indrukken voor de vorige track,

▶▶ VOL+ toets: Indrukken voor de volgende track,

HERHAAL (herhalend afspelen): indrukken om de herhaalmodus te selecteren

ALGEMENE BEDIENING: USB-/MICRO SD (TF)-STEMRECORDER

Opnemen

- Sluit een USB-/MICRO SD (TF)-drive aan op de Groove 216.
- Sluit uw microfoon met ¼" jack aan op de Groove 216.
- Houd de toets REC 2 seconden ingedrukt.
- De Groove 216 zal "Record" laten horen om aan te geven dat de opname is gestart.
- Druk op de toets REC om de opname te stoppen.
- De opname zal in WAV-formaat op de USB/MICRO SD (TF) worden opgeslagen.

Afspelen

- Druk op en activeer de toets REC (niet ingedrukt houden) om de afspeelmodus voor uw opname te openen.
- Het opnamebestand in de USB/MICRO SD (TF)'s folder "RECORD" zal worden afgespeeld en herhaald.
- Druk op volgende/vorige om de opname te navigeren.

ALGEMENE BEDIENING: BLUETOOTH-AUDIO

- Schakel de Groove 216 in en druk op de toets "MODE" om de modus "Bluetooth" te openen.
- Schakel de Bluetooth-functie van uw smartphone/tablet in en zoek naar het apparaat met de naam "GROOVE 216".
- Klik op "GROOVE 216" om het apparaat te verbinden.
- Wanneer de Bluetooth-verbinding tot stand is gebracht, zal de GROOVE 216 "Connected" laten horen om aan te geven dat de verbinding is geslaagd.
- Speel muziek af op uw smartphone/tablet en de audio zal naar de Groove 216 worden verzonden.

OPMERKING m.b.t. Bluetooth-audio

- Verifieer dat uw smartphone/tablet compatibel is met het Bluetooth-audioprofiel A2DP.
- U kunt de paneeltoetsen van de MP3-speler gebruiken om de Bluetooth-muziek te navigeren.
 - ▶▶ toets: Druk op deze toets om de muziek te starten/pauzeren.
 - ◀◀ VOL- toets: Indrukken voor de vorige track.
 - ▶▶ VOL+ toets: Indrukken voor de volgende track.

WARNUNG

WARNUNG: UM FEUER ODER SCHOCK ZU VERMEIDEN,
SETZEN SIE DIESES PRODUKT NICHT REGEN ODER
FEUCHTIGKEIT AUS



ACHTUNG: UM DIE GEFAHR EINES FEUERS ODER EINES SCHOCKES
ZU VERMEIDEN, ENTFERNEN SIE KEINE ABDECKUNG ODER
RÜCKSEITE. INNEN KEINE BENUTZERWARTBAREN TEILE. WARTEN
SIE AUF QUALIFIZIERTES PERSONAL



Der Blitz innerhalb des Dreiecks weist die Benutzer auf die Anwesenheit nicht isolierter gefährlicher Spannung innerhalb der Hülle des Produkts. Diese kann stark genug sein um ein Elektroschock bei Menschen zu verursachen.



Das Ausrufeszeichen innerhalb des Dreiecks weist die Benutzer auf wichtige Anweisungen zur Bedienung und des Produkts hin.

ANMERKUNGEN:

Bitte versuchen Sie nicht die hintere Seite der Hülle oder das Netzteil zu öffnen. Beim Öffnen der Hülle gehen Sie ein gefährliches Schockrisiko ein, und Sie können dabei auch den Lautsprecher beschädigen. Es befinden sich keine Einstellungsinstrumente für Nutzer innerhalb der Hülle.

ANMERKUNGEN:

Dieses digitale Gerät überschreitet nicht die Grenzwerte der Klasse B für Funkstörungen aus digitalen Geräten, wie in den Anforderungen des RIRIC (Radio Interference Regulations of Industry Canada) festgelegt. Diese Grenzwerte wurden festgelegt um einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen in Wohngebieten zu gewährleisten.

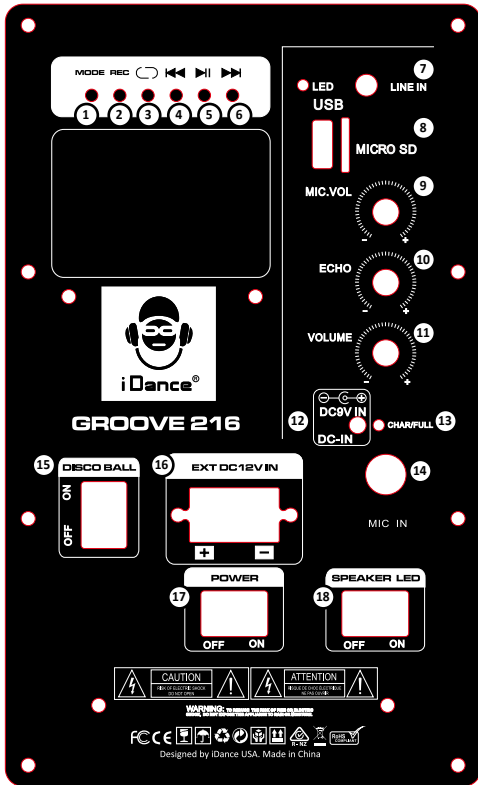
ANMERKUNGEN:

- Richten Sie die Antenne aus.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und der Empfänger.
- Stecken Sie das Gerät und den Empfänger an unterschiedliche Steckdosen.
- Fragen Sie Ihren Verkäufer oder einen erfahrenen Fernsehtechniker nach Rat.

Wichtige Sicherheitsanleitungen

1. Lesen Sie diese Anleitungen.
2. Verstauen und behalten Sie diese Anleitungen.
3. Beachten Sie die Warnung.
4. Befolgen Sie die Anleitungen.
5. Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Säubern Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
7. Blockieren Sie keine der Belüftungsausgänge. Installieren Sie das Gerät in Übereinstimmung mit den Anleitungen des Herstellers.
8. Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen (Heizung, Feuer) oder anderen Geräten die Hitze produzieren (Verstärker).
9. Lassen Sie sich nicht von der Wahl der Steckdose verwirren. Sollte der gelieferte Stecker nicht benutzbar mit Ihrer Steckdose sein, verständigen sie einen Elektriker damit er ihre veraltete Steckdose austauscht.
10. Schützen Sie die Stromkabel so, dass man nicht auf sie treten kann oder sie einwickeln kann, besonders an den Steckdosen und wo sie aus dem Gerät herauskommen.
11. Benutzen Sie nur Zubehör das von dem selben Hersteller hergestellt wurde.
12. Benutzen Sie das Gerät nur mit dem Wagen, Stativ, Halterung und Tisch die vom selben Verkäufer hergestellt wurden oder mit dem Gerät kamen. Wenn Sie einen Wagen benutzen, achten Sie darauf, dass Sie das Gerät nicht zu viel bewegen, um Beschädigung durch einen Sturz zu verhindern.
Trennen Sie dieses Gerät während Gewittern oder wenn es für längere Zeit nicht benutzt wird.
13. Überlassen Sie jede Wartung einem qualifizierten Servicemitarbeiter. Überlassen Sie alle Vorkehrungen dem professionellen Servicepersonal. Reparaturen sind nötig, wenn das Gerät auf irgendeine Weise beschädigt wurde, ein Objekt in das Gerät hineingefallen ist, einen Wasserschaden hat oder es nicht korrekt funktioniert.
14. Das Gerät sollte nicht kleinen Mengen von Flüssigkeiten ausgesetzt sein und es dürfen keine Objekte gefüllt mit Wasser auf ihm platziert werden.
15. Die Batterie darf nicht exzessiver Hitze ausgesetzt werden wie Sonne, Feuer oder ähnliches.
16. Die wichtigsten Absatzmärkte werden verwendet werden, um das Gerät zu trennen.





Beschreibung der Bedienelemente

- MODE:** Mit dieser Taste können Sie zwischen den verschiedenen Audioquellen wechseln– LINE-IN über 3,5 mm-Klinkenbuchse/Bluetooth/MP3-Player.
- REC:** Drücken Sie die Taste REC, um zwischen Wiedergabemodus und Aufnahmemodus zu wechseln. Näheres erfahren Sie auf der nächsten Seite.
- WIEDERHOLEN:** Drücken Sie diese Taste, um zwischen den verschiedenen Wiederholungsmodi zu wechseln (ein Titel/alle Titel).
MIC PRI: Halten Sie diese Taste für 2 Sekunden gedrückt, um die Mikrofon-Priorität über die Musikfunktion zu aktivieren / deaktivieren.
- VORHERIGER TITEL:** Drücken Sie diese Taste, um im USB/microSD MP3-Modus zum vorherigen Titel zu wechseln.
- WIEDERGABE/PAUSE:** Drücken Sie diese Taste, um die Wiedergabe im USB/microSD MP3-Modus zu starten oder zu unterbrechen.
- NÄCHSTER TITEL:** Drücken Sie diese Taste, um im USB/microSD MP3-Modus zum nächsten Titel zu wechseln.
- AUX IN (externer Audioeingang):** 3,5 mm-Stereo-Klinkenbuchse für den Anschluss externer Audiogeräte. Sie können zum Beispiel Ihr Smartphone/Tablet mit einem 3,5 mm-Klinkenkabel als externes Audiogerät anschließen.
- USB / TF CARD:** Hier können Sie einen USB-Stick / microSD-Karte mit MP3-Dateien anschließen.
- MIC. VOL:** Drehen Sie an diesem Regler, um die Mikrofonlautstärke einzustellen.
- ECHO (Mikrofon-Echo):** Drehen Sie an diesem Regler, um das Echo des Mikrofons einzustellen. (kabelgebundenes und kabelloses Mikrofon).
- VOLUME:** Drehen Sie an diesem Regler, um die Gesamtlautstärke einzustellen.
- DC-IN:** Netzteilanschluss DC 9 V. **BITTE VERWENDEN SIE NUR DAS MITGELIEFERTE NETZTEIL.**
- Ladeanzeige:** Die LED-Anzeigen auf der Rückseite des Geräts zeigen an, ob der Akku aufgeladen wird (ROT = wird geladen, GRÜN = vollständig geladen).
- MIC IN (Mikrofoneingang):** Schließen Sie hier ein kabelgebundenes Mikrofon mit einem 6,3 mm-Klinkenstecker an.
- DISCO BALL (Schalter):** Ein-/Ausschalter für die DISCO BALL des Groove 216.
- EXT DC12V IN (externe 12 V-Spannungsversorgung):** Hier können Sie eine externe 12 V-Spannungsversorgung statt des Netzteils anschließen. Bitte überprüfen Sie die richtige Polung, bevor Sie den Stecker anschließen.
- POWER (Ein-/Ausschalter):** Ein-/Ausschalter des Groove 216. (Hinweis: Die Batterie wird auch geladen, wenn der Ein-/Ausschalter in der Position „OFF“ ist).
- SPEAKER LED (Schalter):** Ein-/Ausschalter für die LED-Lightshow des Groove 216.

ALLGEMEINE FUNKTIONSWEISE: USB/microSD-Player

- Formatieren Sie Ihren USB-Stick/Ihre microSD-Karte mit dem FAT32-Dateisystem.
- Bitte stellen Sie sicher, dass sich außer MP3-Dateien keine anderen Dateien auf dem Speichermedium befinden.
- Stecken Sie das Speichermedium in den Groove 216.
- Die Wiedergabe der MP3-Dateien beginnt automatisch.
- Verwenden Sie die Tasten auf der Rückseite des Geräts, um zwischen den Titeln auf dem Speichermedium zu wechseln.
 - ▶▶ **II** -Taste: Drücken Sie diese Taste, um die Wiedergabe zu unterbrechen oder fortzusetzen.
 - ◀◀ **VOL-** -Taste: Drücken Sie diese Taste, um den vorherigen Titel wiederzugeben.
 - ▶▶ **VOL+** -Taste: Drücken Sie diese Taste, um den nächsten Titel wiederzugeben.

WIEDERHOLEN: Drücken Sie diese Taste, um zwischen den verschiedenen Wiederholungsmodi zu wechseln.

ALLGEMEINE FUNKTIONSWEISE: USB/microSD-Aufnahmefunktion

Aufnahme

- Stecken Sie einen USB-Stick/eine microSD-Karte in den Groove 216.
- Verbinden Sie Ihr Mikrofon über einen 6,3 mm-Klinkenstecker mit dem Groove 216.
- Drücken und halten Sie die REC-Taste für zwei Sekunden.
- Der Groove 216 gibt „Record“ wieder. Die Aufnahme beginnt.
- Drücken Sie die REC-Taste erneut, um die Aufnahme zu beenden.
- Eine Aufnahme im WAV-Format wird auf dem Speichermedium abgelegt.

Wiedergabe

- Drücken und lassen Sie die REC-Taste wieder los (nicht festhalten), um in den Wiedergabemodus für Aufnahmen zu gelangen.
- Die Aufnahmen im Ordner „RECORD“ auf dem Speichermedium werden in einer Endlosschleife wiedergegeben.
- Drücken Sie die Tasten VORHERIGER TITEL/NÄCHSTER TITEL, um zwischen den Aufnahmen zu wechseln.

ALLGEMEINE FUNKTIONSWEISE: BLUETOOTH-AUDIO

- Schalten Sie den Groove 216 ein und drücken Sie die Taste „MODE“, um in den „Bluetooth“-Modus zu wechseln.
- Schalten Sie Bluetooth auf Ihrem Smartphone/Tablet an und suchen Sie nach dem Gerät mit dem Namen „GROOVE 216“.
- Tippen Sie auf das Gerät, um den Groove 216 mit Ihrem Gerät zu koppeln.
- Wenn die Bluetooth-Verbindung hergestellt wurde, gibt der Groove 216 „Connected“ wieder. Die Geräte sind jetzt erfolgreich miteinander gekoppelt.
- Wenn Sie jetzt Musik von Ihrem Smartphone/Tablet abspielen, wird diese auf dem Groove 216 wiedergegeben.

HINWEIS zu Bluetooth-Audio

- Stellen Sie sicher, dass Ihr Smartphone/Tablet mit dem A2DP Bluetooth-Audioprofil kompatibel ist.
- Sie können die MP3-Player-Tasten auf der Rückseite des Geräts verwenden, um zwischen den über Bluetooth wiedergegebenen Titeln zu wechseln.
 - ▶▶ **II** -Taste: Drücken Sie diese Taste, um die Wiedergabe zu unterbrechen oder fortzusetzen.
 - ◀◀ **VOL-** -Taste: Drücken Sie diese Taste, um den vorherigen Titel wiederzugeben.
 - ▶▶ **VOL+** -Taste: Drücken Sie diese Taste, um den nächsten Titel wiederzugeben.

ADVERTENCIA

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD



PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO RETIRE LA CUBIERTA O LA PARTE POSTERIOR. NO HAY PIEZAS QUE PUEDAN SER REPARADAS POR EL USUARIO DENTRO. ¿REFERIR? SERVICIO ALPERSONAL CUALIFICADO



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero está para alertar usuarios de la presencia de instrucciones importantes de operación y mantenimiento en la literatura acompañando al producto.



El símbolo de rayo con flecha está para alertar al usuario de la presencia de un "voltaje dañino" no aislado dentro del producto, que puede llegar a ser de una magnitud suficiente para dar un choque de corriente a una persona.

Notas:

Por favor no intente abrir la tapadera trasera o el adaptador de corriente ni abrir o quitar la tapadera, ya que puede ponerse en contacto con voltajes peligrosos u otros peligros, y también hará que se rompa su uso restringido: No hay componentes para el servicio del usuario en el interior.

Notas:

Este aparato digital no supera los límites de clase B de emisiones de ruido de radio, tal como indicado en las Regulaciones de Industria de Interferencia de radio de Canadá. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección racional en contra de peligrosas interferencias en una instalación residencial.

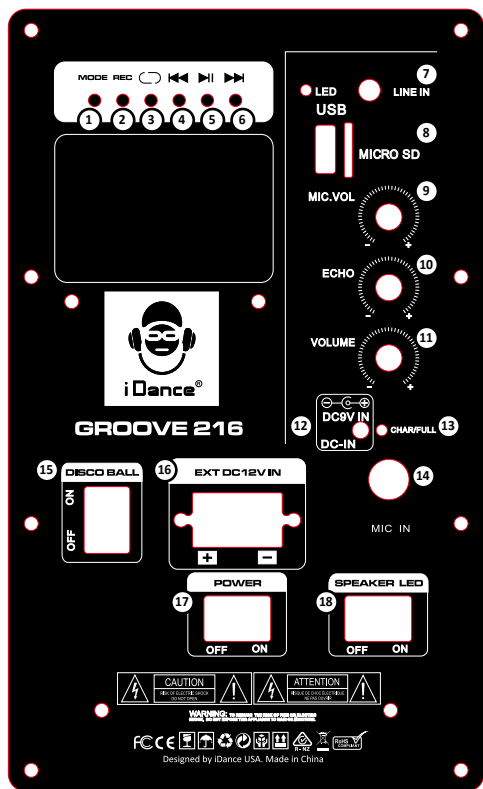
Notas:

- Vuelva a orientar o mueva la antena de recepción.
- Separe más la equipación del receptor.
- Conecte la equipación a un enchufe diferente al que está enchufado el receptor.
- Consulte el vendedor o un técnico con experiencia en radio/TV para asistencia.

Instrucciones de seguridad importantes

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Tenga en cuenta todos los avisos.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Limpie solo con un paño seco.
7. No bloquee ninguna salida de ventilación. Instale en concordancia con las instrucciones del fabricante.
8. No sitúe el dispositivo cerca de ninguna fuente de calor como calefactores, fuego u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.
9. No se equivoque con que enchufe usar. Un enchufe polarizado tiene dos hojas, uno más ancho que el otro. Un enchufe de tierra tiene dos hojas y una clavija de tierra. La hoja ancha de la tercera clavija está para su seguridad. Si el enchufe proporcionado no se puede usar en su enchufe, consulte un electricista para reemplazar su enchufe obsoleto.
10. Proteja el cable de corriente de ser pisoteado y dañado especialmente en los enchufes, y donde salen del aparato.
11. Solo use accesorios especificados por el fabricante.
12. Use solo con el carro, trípode, bracket, o mesa especificada por el fabricante, o vendido junto al producto. Cuando use un carro, tenga cuidado al mover el aparato y carro para evitar daños al caerse. Aviso de Carro Portátil.
13. Desconecte este aparato durante tormentas o cuando no se use durante largos periodos de tiempo.
14. Deje todos los arreglos a personal de servicio profesional. Reparaciones son necesitadas cuando el aparato ha sido dañado de cualquier manera como daño en el adaptador de corriente, daño de agua o si algún objeto ha caído dentro del aparato, el aparato ha sido expuesto a lluvia o humedad y no funciona de manera correcta, o ha caído.
15. El aparato no deberá ser expuesto a pequeñas cantidades de líquidos, ni se podrá colocar ningún objeto lleno de agua por encima.
16. La batería no podrá ser expuesta a calor excesiva tal como el sol, fuego o parecidos.
17. Los enchufes principales serán usados para desconectar el dispositivo.





Descripción del panel

- MODE:** Para cambiar entre las diferentes fuentes de audio – miniconector LINE-IN/audio Bluetooth/Reproductor MP3.
- REC:** Botón de grabación para entrar en el modo de grabación/reproducción de grabación. En la página siguiente encontrará su funcionamiento detallado.
- REPETIR:** púlselo para cambiar el modo de repetición (una/todas).
MIC PRI: Mantenga pulsado este botón durante 2 segundos para activar / desactivar la prioridad del micrófono sobre la función de música.
- ANTERIOR:** púlselo para saltar a la canción anterior en el modo MP3 por USB/MICRO SD (TF).
- REPRODUCIR/PAUSAR:** púlselo para reproducir/ pausar la música del reproductor MP3 por USB/ MICRO SD (TF) MP3.
- SIGUIENTE:** púlselo para saltar a la canción siguiente en el modo MP3 por USB/MICRO SD (TF).
- AUX IN (conector de audio externo):** entrada de audio estéreo de 3,5 mm para conectar dispositivos de audio externos. Podrá conectar su smartphone/tableta como fuente de audio externa usando un cable de audio con clavijas de 3,5 mm.
- Puerto USB / Ranura para tarjeta MICRO SD (TF):** conecte aquí una unidad USB con archivos MP3. / introduzca aquí una tarjeta MICRO SD (TF) con archivos MP3.
- MIC. VOL:** Gire el botón para ajustar el volumen del micrófono.
- ECHO (eco del micrófono):** Gire el botón para ajustar el eco del micrófono. (Micrófono inalámbrico y micrófono por cable).
- VOLUME:** Gire el botón para ajustar el volumen maestro de la unidad.
- DC-IN:** Entrada para el adaptador eléctrico de 9 V. UTILICE EXCLUSIVAMENTE EL ADAPTADOR ELÉCTRICO INCLUIDO EN EL PAQUETE.
- LED de carga:** Los indicadores LED del panel trasero indican cuando la batería está en carga, (ROJO = en carga, VERDE = carga completa).
- MIC IN (entrada de micrófono):** conecte en este conector un micrófono de cable con clavija de 1/4".
- DISCO BALL (interruptor):** interruptor para ACTIVAR/DESACTIVAR el show de luces DISCO BALL del Groove 216.
- Entrada de batería de 12 V (conector para una batería externa de 12 V):** conecte una fuente de alimentación/carga externa de 12 V como alternativa; compruebe la polaridad de entrada antes de conectar.
- POWER (interruptor de encendido):** interruptor principal de encendido/apagado del Groove 216. (Nota: la carga de la batería es independiente de la posición del interruptor de encendido).
- SPEAKER LED (interruptor):** interruptor para ACTIVAR/DESACTIVAR el show de luces LEDs del Groove 216.

FUNCIONAMIENTO GENERAL: REPRODUCTOR MP3 POR USB/MICRO SD (TF)

- Formatee la unidad USB/MICRO SD (TF) con el sistema de archivos FAT-32
 - Compruebe que la unidad USB/MICRO SD (TF) solo contenga archivos del tipo MP3.
 - Conecte la unidad USB/MICRO SD (TF) al Groove 216
 - El archivo MP3 se reproducirá automáticamente a través del Groove 216
 - Utilice los botones del panel trasero para navegar por los archivos de música de la unidad USB/MICRO SD (TF)
 - ▶▶ Tecla : pulse este botón para reproducir/pausar la música,
 - ◀◀ Tecla VOL-: púlsela para saltar a la canción anterior,
 - ▶▶ Tecla VOL+: púlsela para saltar a la canción siguiente,
- REPETIR (reproducción repetitiva): púlsela para seleccionar el modo de repetición

FUNCIONAMIENTO GENERAL: GRABADOR DE VOZ POR USB/MICRO SD (TF)

Grabar

- Conecte/introduzca la unidad USB/MICRO SD (TF) en el Groove 216.
- Conecte su micrófono al conector de ¼" del Groove 216.
- Mantenga pulsado el botón REC durante 2 segundos.
- El Groove 216 le avisará "Record" para indicarle que inicia la grabación.
- Pulse el botón REC para la grabación.
- Se creará una grabación en formato WAV en la unidad USB/MICRO SD (TF).

Reproducir

- Pulse brevemente (no lo mantenga pulsado) el botón REC para entrar en el modo de reproducción de grabación.
- Las grabaciones almacenadas en la carpeta "RECORD" de la unidad USB/MICRO SD (TF) se reproducirán en un bucle.
- Use los botones siguiente/anterior para navegar por las grabaciones.

FUNCIONAMIENTO GENERAL: AUDIO POR BLUETOOTH

- Encienda el Groove 216 y pulse el botón "MODE" para entrar en el modo "Bluetooth".
- Active la función Bluetooth de su smartphone/tableta y busque en la lista de dispositivos activos el dispositivo llamado "GROOVE 216".
- Haga clic sobre dicho dispositivo para conectar con el GROOVE 216.
- Una vez establecida la conexión por Bluetooth, el GROOVE 216 le avisará "Connected" para indicar que la conexión es satisfactoria.
- Reproduzca música en su smartphone/tableta y el audio se transmitirá hasta el Groove 216.

Notas sobre el audio por Bluetooth

- Compruebe que su smartphone/tableta es compatible con el perfil de audio A2DP de Bluetooth.
- Se puede utilizar los botones del panel de su reproductor MP3 para navegar por la música Bluetooth.

Tecla ▶▶ : pulse este botón para reproducir/pausar la música.

Tecla ◀◀ VOL-: púlsela para saltar a la canción anterior.

Tecla ▶▶ VOL+: púlsela para saltar a la canción siguiente.

ATTENZIONE

AVVERTENZA: PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO O DI SCOSSE, NON ESPORRE QUESTO PRODOTTO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ



ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDI O DI SCOSSE, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO OI RETI. NELLE PARTI DI SERVIZIO UTENTE ALL'INTERNO. FARE RIFERIMENTO ALLA MANUTENZIONE DI PERSONALE QUALIFICATO



Il simbolo di un punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero avvisa l'utente della presenza di importanti istruzioni di funzionamento e manutenzione (riparazione) nella documentazione allegata al prodotto.



Il simbolo del lampo appuntito all'interno di un triangolo equilatero avvisa l'utente della presenza di correnti non isolate con "tensione pericolosa" all'interno della custodia del prodotto, che hanno intensità sufficiente a esporre le persone al rischio di scariche elettriche

NOTE:

Mai tentare di aprire il coperchio posteriore o l'alimentatore elettrico, poiché l'apertura o la rimozione delle coperture può esporre l'utente a tensioni elettriche pericolose o altri rischi; inoltre possono indicare tentativi di riparazione non autorizzati: L'unità non contiene componenti riparabili dall'utente al suo interno.

NOTE:

Il presente dispositivo digitale non supera i limiti di emissione radio per gli apparecchi digitali di Classe B, stabiliti nei Regolamenti Canadesi sulle Interferenze Radio nell'Industria. Tali limiti sono stati definiti per fornire ragionevoli livelli di protezione contro interferenze dannose nelle installazioni residenziali.

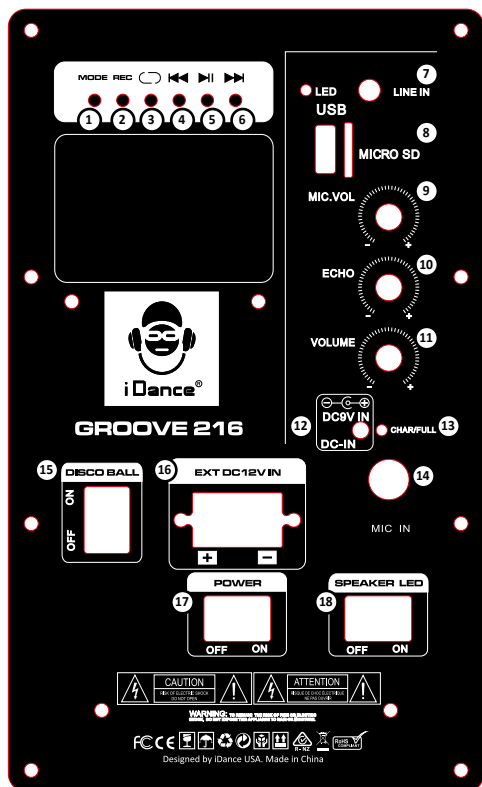
NOTE:

- Potrebbe essere necessario riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra il dispositivo e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchio a una presa appartenente a un circuito diverso rispetto a quello cui è collegato il ricevitore
- Consultare il proprio rivenditore o un tecnico radio/TV qualificato per ulteriore assistenza.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1. Leggere le presenti istruzioni.
2. Conservare le presenti istruzioni. Prestare attenzione a tutte le avvertenze.
3. Rispettare tutte le istruzioni.
4. Non usare il presente apparecchio in prossimità di acqua.
5. Servirsi solo di panni asciutti per la pulizia.
6. Non ostruire le aperture di ventilazione.
7. Installare in base alle istruzioni del produttore.
8. Non installare l'apparecchio in prossimità di fonti di calore quali termosifoni, bocchette di mandata, stufe o altri dispositivi (inclusi amplificatori) che producono calore.
9. Non rimuovere le sicure delle spine polarizzate o con messa a terra. Una spina polarizzata è dotata di due connettori uno più largo dell'altro. Una spina con messa a terra è dotata dei due connettori standard più un terzo polo di messa a terra. Il connettore più largo e il terzo polo sono presenti per la sicurezza dell'utente e non vanno rimossi. Se la spina in dotazione non si adatta alla propria presa di corrente, consultare un elettricista qualificato per provvedere alla sostituzione della presa obsoleta.
10. Proteggere il cavo di alimentazione perché non sia calpestato o teso eccessivamente dalle spine, alle prese a muro o dalle uscite dall'apparecchio.
11. Usare solo dispositivi di collegamento/accessori indicati dal produttore.
12. Usare solo carrelli, sostegni, basi, staffe o tavoli indicati dal produttore o in dotazione con l'apparecchio. In caso di utilizzo di carrelli, prestare attenzione agli spostamenti del sistema carrello/apparecchio per evitare di farsi male a causa di ribaltamenti del sistema. Avviso sul carrello portatile
13. Disconnettere l'unità dalla presa elettrica in caso di temporali o per periodi prolungati di inutilizzo.
14. Per le riparazioni rivolgersi esclusivamente a personale qualificato. L'unità richiede riparazioni in caso presenti danni di qualunque tipo, ad esempio al cavo di alimentazione o alla spina, danni causati da versamento di liquidi o caduta di oggetti sull'apparecchio, esposizione dello stesso a pioggia o umidità, o ancora in caso di caduta.
15. L'apparecchio non deve essere esposto a sgocciolamenti o schizzi d'acqua e, allo stesso modo, non si devono appoggiare su di esso oggetti contenenti liquidi, ad esempio vasi.
16. La batteria non deve essere esposta a calore eccessivo, ad esempio alla luce solare o a fiamme libere.
17. Le spine elettriche usate per la disconnessione dell'apparecchio, devono essere agevolmente raggiungibili.





Descrizione Pannello

- MODE:** Serve a selezionare una delle varie sorgenti audio – Presa mini LINE-IN/audio Bluetooth/lettore MP3.
- REC:** Il tasto Registra serve a passare in modalità registrazione/riproduci registrazione; vedere alla pagina successiva i dettagli.
- RIPETI:** premere per selezionare la modalità di ripetizione (uno/tutti i brani).
MIC PRI: Tenere premuto questo pulsante per 2 secondi per abilitare / disabilitare la priorità mic sopra la funzione di musica.
- PRECEDENTE:** premere per selezionare il brano precedente in modalità USB/MICRO SD (TF) o MP3.
- RIPRODUZIONE/PAUSA:** Premere per riprodurre/ mettere in pausa i brani del lettore USB/MICRO SD (TF) o MP3.
- SUCCESSIVO:** premere per selezionare il brano successivo in modalità USB/MICRO SD (TF) o MP3.
- AUX IN (interfaccia audio esterna):** Ingresso stereo da 3,5 mm per collegare dispositivi audio esterni. È possibile collegare il proprio Smartphone/ Tablet come sorgente audio esterna tramite cavo line-in da 3,5 mm.
- Slot USB / scheda MICRO SD (TF):** inserire qui l'unità USB con i file MP3. / inserire qui la scheda MICRO SD (TF) con i file MP3.
- MIC. VOL:** Ruotare la manopola per regolare il livello di volume del microfono.
- ECO (eco microfono):** Ruotare la manopola per regolare il livello di eco del microfono. (Microfono con e senza cavo).
- VOLUME:** Ruotare la manopola per regolare il livello di volume generale.
- DC-IN:** Ingresso alimentatore CC 9V, USARE SOLO L'ALIMENTATORE CA IN DOTAZIONE INCLUSO NELLA CONFEZIONE.
- LED di carica:** Gli indicatori LED sul pannello posteriore mostrano se la batteria è in carica (ROSSO = In carica, VERDE = CARICA COMPLETA).
- MIC IN (Ingresso microfono):** Collegare il microfono con cavo e spinotto da 1/4" a questa presa.
- DISCO BALL (interruttore):** Interruttore ACCENSIONE/SPEGNIMENTO dello show di luci DISCO BALL del Groove 216.
- INGRESSO BATTERIA da 12V (interfaccia batteria esterna da 12V):** Collegare qui il caricatore/alimentatore esterno da 12V come fonte di alimentazione alternativa; controllare accuratamente la corretta polarità dell'ingresso prima del collegamento.
- ALIMENTAZIONE (interruttore accensione):** Interruttore generale ACCENSIONE/SPEGNIMENTO del Groove 216. (Nota: Il caricamento della batteria è indipendente dallo stato dell'interruttore).
- SPEAKER LED (interruttore):** Interruttore ACCENSIONE/SPEGNIMENTO dello show di luci LEDs del Groove 216.

FUNZIONAMENTO GENERALE: LETTORE USB/MICRO SD (TF)

- Per la formattazione dell'unità USB/MICRO SD (TF) al file system FAT-32
- Assicurarsi che l'unità USB/MICRO SD (TF) contenga solo file di tipo mp3
- Inserire l'unità USB/MICRO SD (TF) nel Groove 216
- I file MP3 saranno riprodotti automaticamente nell'unità Groove 216
- Usare i tasti sul pannello posteriore per navigare tra i brani musicali dell'unità USB/MICRO SD (TF)
 - ▶▶ Tasto: Premere il pulsante per riprodurre/mettere in pausa la musica.
 - ◀◀ Tasto VOL-: Premere per il brano precedente,
 - ▶▶ Tasto VOL+: Premere per il brano successivo,

RIPETI (riproduzione ripetuta): premere per selezionare la modalità ripetizione

FUNZIONAMENTO GENERALE: REGISTRATORE VOCALE USB/MICRO SD (TF)

Registrazione

- Inserire l'unità USB/MICRO SD (TF) nel Groove 216.
- Collegare il microfono al Groove 216 tramite spinotto da ¼".
- Tenere premuto il tasto REC per 2 secondi.
- L'unità Groove 216 darà l'avviso "Registra" per indicare l'avvio della registrazione.
- Premere il tasto REC per fermare la registrazione.
- Una registrazione in formato WAV sarà creata nell'unità USB/MICRO SD (TF).

Riproduzione

- Premere e far scattare (senza tenerlo premuto) il tasto REC per entrare in modalità riproduzione registrazioni.
- Le registrazioni nella cartella "RECORD" dell'unità USB/MICRO SD (TF) sono riprodotte in sequenza.
- Premere precedente/successivo per muoversi tra le registrazioni.

FUNZIONAMENTO GENERALE: AUDIO BLUETOOTH

- Accendere l'unità Groove 216 e premere il tasto "MODALITÀ" per entrare in modo "Bluetooth".
- Attivare la connettività Bluetooth del proprio smartphone/tablet e cercare il dispositivo di nome "GROOVE 216".
- Fare clic su dispositivo da connettere GROOVE 216.
- Al completamento della connessione Bluetooth, l'unità GROOVE 216 darà l'avviso "Connected" per indicare che la connessione è riuscita.
- La musica riprodotta sul proprio smartphone/tablet sarà diffusa dall'unità Groove 216.

NOTA sull'audio Bluetooth

- Assicurarsi che il proprio smartphone/tablet sia compatibile col profilo audio Bluetooth A2DP.
- È possibile usare il tasto sul pannello di controllo del lettore MP3 per navigare tra i brani musicali Bluetooth.

Tasto ▶▶ : Premere il pulsante per riprodurre/mettere in pausa la musica.

Tasto ◀◀ VOL-: Premere per il brano precedente.

Tasto ▶▶ VOL+: Premere per il brano successivo.

ENGLISH • FRANÇAIS • NEDERLANDS • DEUTSCH • ESPAÑOL • ITALIANO

The undersigned, Bigben Interactive declares that the radio equipment of the GROOVE 216 type complies with the 2014/53/EU directive.
The complete text is available at www.bigben.fr/support

Ondergetekende verklaart Bigben Interactive dat de radioapparatuur van het type GROOVE 216 voldoet aan de richtlijn 2014/53 / EU. De volledige tekst is beschikbaar op www.bigben.fr/support

El abajo firmante, Bigben Interactive declara que el equipo de radio del tipo GROOVE 216 cumple con la directiva 2014/53 / EU. El texto completo está disponible en www.bigben.fr/support

• The Bluetooth® word, mark and logo are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by iDance is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

• Het Bluetooth®-woord, -teken en -logo zijn gedeponeerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van deze merken door iDance gebeurt onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn die van hun respectievelijke eigenaren.

• La palabra, marca y logotipo de Bluetooth® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de tales marcas por iDance es bajo licencia. Otras marcas comerciales y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.

Le soussigné, Bigben Interactive, déclare que l'équipement radio du type GROOVE 216 est conforme à la directive 2014/53/EU.
www.bigben.fr/support

Der Unterzeichnete, Bigben Interactive, erklärt, dass die Funkanlage des Typs GROOVE 216 der Richtlinie 2014/53 / EU entspricht. Den vollständigen Text finden Sie unter www.bigben.fr/support



Il sottoscritto Bigben Interactive dichiara che l'apparecchiatura radio del tipo GROOVE 216 è conforme alla direttiva 2014/53 / UE. Il testo completo è disponibile all'indirizzo www.bigben.fr/support

• Le mot, la marque et le logo Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par iDance est sous licence. Les autres marques commerciales et noms commerciaux sont ceux de leurs propriétaires respectifs.

• Das Wort, die Marke und das Logo von Bluetooth® sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. und jede Verwendung dieser Marken durch iDance erfolgt unter Lizenz, andere Marken und Handelsnamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

• La parola, il marchio e il logo Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di iDance è concesso in licenza. Altri marchi e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.

Made in China • Fabriqué en Chine • Gemaakt in China • In China hergestellt • Hecho en China • Fatto in Cina

	<p>When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product, it means that the products covered by the European Directive 2002/96/EC. Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products. Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste. Correct disposal of your old product helps to prevent potential negative consequences for the environment and human health.</p>	<p>Lorsque ce symbole de poubelle barrée est attaché à un produit, cela signifie que le produit est couvert par la directive européenne 2002/96 / CE. Veuillez vous informer sur le système local de collecte sélective des produits électriques et électroniques. Veuillez agir conformément à vos règles locales et ne jetez pas vos vieux produits avec vos déchets ménagers ordinaires. L'élimination correcte de votre produit aide à prévenir les conséquences négatives potentielles sur l'environnement et la santé humaine.</p>	<p>Wanneer dit symbool met een doorgekruiste vuilnisbak op een product is bevestigd, betekent dit dat het product onder de Europese richtlijn valt Richtlijn 2002/96 / EG. Informeer uzelf over de lokale separatecollectie-systeem voor elektrische en elektronische producten. Handel volgens uw lokale regels en gooï uw oude producten niet weg met uw normaal huishoudelijk afval. Correcte verwijdering van uw oude product helpt mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en voor de menselijke gezondheid te voorkomen.</p>
	<p>Wenn dieses Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne an einem Produkt angebracht ist, bedeutet dies, dass das Produkt von der Europäischen Union abgedeckt wird Richtlinie 2002/96 / EG. Bitte informieren Sie sich über die lokale Getrenntes Sammelsystem für Elektro- und Elektronikprodukte Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften und entsorgen Sie Ihre Altgeräte nicht mit normalem Hausmüll. Die korrekte Entsorgung Ihres alten Produkts hilft, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.</p>	<p>Cuando este símbolo de contenedor con ruedas tachado se adjunta a un producto, significa que el producto está cubierto por el producto Directiva 2002/96 / CE. Infórmese sobre la situación local sistema de colección separada para productos eléctricos y electrónicos. Actúe de acuerdo con las normas locales y no se deshaga de sus productos viejos con la basura doméstica normal. La eliminación correcta de su producto anterior ayuda a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.</p>	<p>Quando questo simbolo di un bidone della spazzatura con ruote incrociate è attaccato ad un prodotto, significa che il prodotto è coperto dall' europeo Direttiva 2002/96 / CE. Si prega di informarsi sul locale sistema separatecollection per prodotti elettrici ed elettronici. Agire secondo le normative locali e non smaltire i vecchi prodotti con i normali rifiuti domestici. Lo smaltimento corretto del vostro vecchio prodotto aiuta a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana.</p>



This product complies with the requirements of the Europe
Ce produit est conforme aux exigences de l'Europe
Dit product voldoet aan de vereisten van Europa
Dieses Produkt entspricht den Anforderungen von Europa
Este producto cumple con los requisitos de Europa
Questo prodotto è conforme ai requisiti dell'Europa

Manufactured by
Fabriqué par
Gemaakt door
Hergestellt von
Fabricado por
Fabbricato da

BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette
CRT2 - FRETIN
CS 90414
59814 LESQUIN Cedex - France
www.bigben.eu

bigben

Fabricant : Bigben Interactive FRANCE
396, Rue de la Voyette, C.R.I. 2 Fretin,
CS 90414 - 59814 LESQUIN Cedex, France
Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH
Walter Groupius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland
Bigben Interactive BELGIUM, s.a./n.v.
Waterloo Office Park, Bât. H, Driève Richelle 161 bte 15
1410 Waterloo, Belgium
Bigben Interactive NEDERLAND b.v.
Franciscusweg 249-3B, 1216 SG Hilversum, Nederland
Bigben Interactive SPAIN S.L.
C/ Musgo 3, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain
Bigben Interactive ITALIA s.r.l
Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia
FABRIQUE EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE
FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :
9h00-19h00 ou sav.audio@bigben.fr

N°Cristal 09 69 39 79 59
APPEL NON SURTAXE

DEUTSCHLAND, Montag bis Sonntag von 8:00 bis 24:00 Uhr
09001-84 30 44* (0,49€/Min, aus dem deutschen Festnetz, Anrufe aus allen
Mobilfunknetzen nicht möglich) oder support@bigben-interactive.de
*Minderjährige müssen vorher einen Erziehungsberechtigten um Erlaubnis fragen.

BELGIQUE / NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.be
klantenservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA, sat@bigbeninteractive.es
ITALIA, support@bigbeninteractive.it

www.bigben.eu